

V Bruseli 15. apríla 2016  
(OR. en)

7986/16

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2012/0011 (COD)**

---

---

**CODEC 471  
DATAPROTECT 33  
JAI 294  
MI 228  
DRS 7  
DAPIX 62  
FREMP 68  
COMIX 294  
PE 47**

## **INFORMAČNÁ POZNÁMKA**

---

Od: Generálny sekretariát Rady  
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

---

Predmet: **PRIJATIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV PO DRUHOM ČÍTANÍ  
V EURÓPSKOM PARLAMENTE**

Návrhnariadenia Európskeho parlamentu a Rady o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, a ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

– výsledok druhého čítania v Európskom parlamente

(Štrasburg, 11. až 14. apríla 2016)

---

### **I. HLASOVANIE**

Keďže nebol prijatý žiaden pozmeňujúci návrh, predseda Európskeho parlamentu vyhlásil pozíciu Rady v prvom čítaní za schválenú.

Znenie legislatívneho uznesenia Európskeho parlamentu sa uvádza v prílohe k tejto poznámke.

## II. PRIJATIE LEGISLATÍVNYCH AKTOV PO DRUHOM ČÍTANÍ V EURÓPSKOM PARLAMENTE

Keďže Európsky parlament schválil pozíciu Rady v prvom čítaní, uvedený akt sa považuje za prijatý v znení, ktoré zodpovedá pozícii Rady v prvom čítaní, ako sa ustanovuje v článku 294 ods. 7 písm. a) ZFEÚ.

Uvedený akt sa po podpísaní predsedom Európskeho parlamentu, predsedom Rady a generálnymi tajomníkmi týchto dvoch inštitúcií uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

## **Ochrana fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov \*\*\*II**

**Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 14. apríla 2016 o pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, a ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (05419/1/2016 – C8-0140/2016 – 2012/0011(COD))**

**(Riadny legislatívny postup: druhé čítanie)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na pozíciu Rady v prvom čítaní (05419/1/2016 – C8-0140/2016),
- so zreteľom na odôvodnené stanoviská predložené na základe Protokolu č. 2 o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality belgickou Poslaneckou snemovňou, nemeckou Spolkovou radou, francúzskym Senátom, talianskou Poslaneckou snemovňou a švédskym parlamentom, ktoré tvrdia, že návrh legislatívneho aktu nie je v súlade so zásadou subsidiarity,
- so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 23. mája 2012<sup>1</sup>,
- so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov z 10. októbra 2012<sup>2</sup>,
- so zreteľom na stanoviská európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov zo 7. marca 2012<sup>3</sup> a z 19. novembra 2015<sup>4</sup>,
- so zreteľom na stanovisko Komisie (COM(2016)0214),
- so zreteľom na svoju pozíciu v prvom čítaní<sup>5</sup> k návrhu Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2012)0011),
- so zreteľom na článok 294 ods. 7 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
- so zreteľom na článok 76 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na odporúčanie do druhého čítania Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0139/2016),

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 229, 31.7.2012, s. 90.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ C 391, 18.12.2012, s. 127.

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ C 192, 30.6.2012, s. 7.

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ C 67, 20.2.2016, s. 13.

<sup>5</sup> Prijaté texty, 12.3.2014, P8\_TA(2014)0212.

1. schvaľuje pozíciu Rady v prvom čítaní;
2. konštatuje, že akt bol prijatý v súlade s pozíciou Rady;
3. poveruje svojho predsedu, aby podpísal akt spoločne s predsedom Rady v súlade s článkom 297 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie;
4. poveruje svojho generálneho tajomníka, aby podpísal akt hneď potom, čo sa overí, že všetky postupy boli náležite ukončené, a aby s generálnym tajomníkom Rady zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*;
5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom